

ZMLUVA o spolupráci č. 45/2012/ OŠKMaŠ /15-MOF2012
pri zabezpečení verejného koncertného podujatia
uzatvorená podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z .z.
v znení neskorších predpisov

1. Zmluvné strany

Prvá zmluvná strana: **Mesto Poprad**

Zastúpená:

Sídlo:

IČO: 00326470

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

a

Druhá zmluvná strana: **Štátna filharmónia Košice /ŠfK/**

Zastúpená:

Sídlo:

IČO: 00164 844

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Registrovaná:

2. Predmet zmluvy

Obidve zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci, predmetom ktorej je spoločné zabezpečenie a realizácia umeleckého výkonu – organového koncertu v rámci 42. ročníka Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola 2012, ktorý je zároveň otváracím koncertom XXX. ročníka Popradskej hudobnej jesene.

Miesto konania: Konkatedrála Sedembolestnej Panny Márie, Poprad

Deň a hodina realizácie: **2. októbra 2012 o 18.00 hod.**

Počet vystúpení: 1 ×

Účinkujúci:

Program: (presný program v prílohe tejto zmluvy)

d'alej len „**koncert**“

3. Dohodnuté podmienky plnenia

Prvá zmluvná strana /Mesto Poprad/ sa zaväzuje:

1/ uhradiť ŠfK dohodnutú sumu vo **výške 400,00- Eur**, ktorá bude uhradená po realizácii umeleckého výkonu, na základe vystavenej a doručenej faktúry, ktorá bude mať všetky náležitosti daňového dokladu podľa ustanovení príslušných právnych predpisov, so 14 dňovou splatnosťou.

2/ zabezpečiť a uhradiť na vlastné náklady prenájom priestorov miesta konania koncertu, naladenie organu a prítomnosť ladiča na skúške a koncerte.

3/ uhradiť poplatky SOZA za realizovaný koncert.

4/ zabezpečiť dostatok času na možnosť prípravy na koncert – **skúšky na organe** – v priestoroch miesta konania koncertu – podľa dohodnutého časového harmonogramu s farským úradom:

- **dňa 1. 10. 2012** (pondelok): od 10.00 hod. - do 15.00 hod.,

- **dňa 2. 10. 2012** (utorok): od 10.00 hod. - do 15.00 hod.,

5/ zabezpečiť plošnú propagáciu koncertu a propagáciu v miestnych médiách a na webovej stránke Mesta Poprad.

Druhá zmluvná strana /ŠfK/ sa zaväzuje :

1/ uhradiť honorár a cestovné sólistovi,

2/ zabezpečiť na vlastné náklady ubytovanie pre umelca,

3/ zabezpečiť registrátora - asistenta na skúšku a na koncert, ak umelec o to požiada,

4/ zabezpečiť dopravu umelca na miesto koncertu a späť,

5/ zabezpečiť propagáciu festivalu v médiách a na web stránke ŠfK,

6/ zabezpečiť vydanie propagačných materiálov MOF (bulletin a plagát) a uverejniť v nich Mesto Poprad ako spoluorganizátora koncertu:

a) plagát koncertu vo formáte A3 v počte 80 ks dodať pre Mesto Poprad najneskôr do 5. septembra 2012,

b) poskytnúť na koncert pre Mesto Poprad 100 ks festivalových bulletinov,

7/ zabezpečiť ďalšie, s umeleckým výkonom a koncertom súvisiace MTZ, nedostupné pre prvú zmluvnú stranu,

8/ zabezpečiť pre Mesto Poprad osobitný súhlas na zvukový a obrazový záznam z výkonu umelca v dĺžke trvania do 15 min. výlučne pre miestne médiá.

4. Ďalšie dohodnuté podmienky

1/ Objednávateľ /Mesto Poprad/ je povinný zabezpečiť koncert v súlade so všeobecne záväznými predpismi BOZP a PO, najmä zákona č. 330/1996 Z. z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci a č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom. V prípade, že dôjde ku škode na majetku alebo ujme na zdraví sólistu z dôvodu zanedbania týchto povinností, všetky dôsledky znáša objednávateľ.

2/ V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.

3/ V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

5. Záverečné ustanovenia

1/ Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 3 rovnopisy obdrží Mesto Poprad a 1 rovnopis ŠfK.

2/ Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody, a to písomnou formou, inak sú neplatné.

3/ Táto zmluva bola spísaná a uzatvorená nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je prejavom slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, ktoré ju po prečítaní a schválení na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísali.

4/ Zmluvné vzťahy, objednávky, faktúry súvisiace so splnením tejto zmluvy na strane účinkujúceho budú predmetom zverejnenia podľa Zákona SR č. 546/2010 Z. z. s akceptovaním zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov.

5/ Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Poprad
Mesto Poprad

Košice
Štátna filharmónia Košice

.....

.....

PRÍLOHA:

XXX. ročník POPRADSKEJ HUDOBNEJ JESENE
42. MEDZINÁRODNÝ ORGANOVÝ FESTIVAL Ivana SOKOLA

2. október 2012 - POPRAD

Konkatedrála Sedembolestnej Panny Márie o 18:00 hod.

Organový recitál
Peter SOCHULÁK /SVK/

Johann Sebastian BACH | 1685 - 1750
Prelúdium a fúga h mol, BWV 544

„Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ“, chorálová predohra BWV 639
*in memoriam Ivan Sokol

Felix MENDELSSOHN – BARTHOLDY | 1809 – 1847
Sonáta č. 2, c mol, op. 65
*Grave * Adagio * Allegro maestoso e vivace * Allegro moderato (Fúga)*

Jozef GREŠÁK | 1907 - 1987
Organová kniha pre Ivana Sokola
*Lento religioso * Preludio drammatico*

César FRANCK | 1822 – 1890
Chorál č. 3, a mol

Franz LISZT | 1811 -1886
Prelúdium a fúga na meno B-A-C-H